



2015

RAPPORT D'ACTIVITÉ



#### RÉDACTION

Edwige Noza  
Coordonnatrice

#### SOUTIEN ADMINISTRATIF

Christine De Kinder  
Secrétaire d'unité administrative

#### RÉVISION LINGUISTIQUE

Stéphanie Lalut

#### CONCEPTION ET RÉALISATION GRAPHIQUE

RouleauPaquin.com

#### POUR PLUS D'INFORMATION

#### Conseil interculturel de Montréal (CiM)

1550, rue Metcalfe  
14<sup>e</sup> étage, bureau 1424  
Montréal (Québec) H3A 1X6

Téléphone : 514 868-5809

Télécopieur : 514 868-5810

[cim@ville.montreal.qc.ca](mailto:cim@ville.montreal.qc.ca)

[www.ville.montreal.qc.ca/conseilinterculturel](http://www.ville.montreal.qc.ca/conseilinterculturel)



/CimMtl



@CimMtl

#### DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2016

#### ISBN

Version PDF : 978-2-7647-1448-5

Version imprimée : 978-2-7647-1447-8

Tirage : 200 copies



Montréal 



# TABLE DES MATIÈRES

	LETTRE AU PRÉSIDENT DU CONSEIL MUNICIPAL	3
	MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL INTERCULTUREL DE MONTRÉAL	4
<b>1</b>	<b>LE CONSEIL INTERCULTUREL DE MONTRÉAL EN BREF</b>	
	HISTORIQUE	6
	CADRE LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE	6
	STRUCTURE ORGANISATIONNELLE	6
	LES FONCTIONS	7
<b>2</b>	<b>FONCTIONNEMENT</b>	
	LES MEMBRES	8
	VIE ORGANISATIONNELLE	17
	ÉQUIPE DE SOUTIEN	17
	RESSOURCES FINANCIÈRES	17
<b>3</b>	<b>RÉALISATIONS</b>	
	COMMUNICATIONS	18
	ACTIVITÉS	18
	DOCUMENTATION	19
	ADMINISTRATION	19
	ACTIVITÉS DE REPRÉSENTATION	20
	LE CIM EN ACTION	22
<b>4</b>	<b>PERSPECTIVES 2016</b>	24

## LETTRE AU PRÉSIDENT DU CONSEIL MUNICIPAL

Montréal, le 22 août 2016

Monsieur Frantz Benjamin  
Président du Conseil municipal

Ville de Montréal  
275, rue Notre-Dame Est  
Montréal (Québec) H2Y 1C6

Objet : Dépôt du rapport annuel 2015

Monsieur le président,

Il me fait plaisir, en mon nom et celui de mes collègues, de vous transmettre pour dépôt le rapport d'activité pour l'année 2015.

Ce rapport résume les activités du Conseil, ses projets et réalisations, ainsi que les perspectives de développements futurs.

Tout en vous souhaitant bonne lecture, veuillez agréer, monsieur le président, l'expression de mes meilleurs sentiments.



**Belgacem Rahmani**

Président du Conseil interculturel de Montréal



# MOT DU PRÉSIDENT du conseil interculturel de Montréal

C'est en 2015 que l'équipe du CiM a été complétée avec les deux derniers membres désignés en septembre, alors qu'elle fonctionnait auparavant avec 47 % de son effectif normal.

Le 9 mai de la même année, une journée de réflexion a eu lieu avec la majorité de l'effectif. De cette journée de réflexion, une feuille de route a été établie contenant 14 actions à réaliser.

Voici quelques-unes des actions sur lesquelles le CiM a travaillé :

Ayant réalisé que le Conseil interculturel de Montréal était inconnu de la majorité des citoyens et organismes liés à l'emploi et à l'intégration, il a été convenu qu'une des actions serait l'accroissement de la visibilité du Conseil. Cette visibilité permettrait d'établir, voire de consolider et poursuivre, l'alimentation de réseaux de partenariats avec tous les acteurs.

Pour ce faire, les membres ont participé à plusieurs activités de représentation. Aussi, les membres ont ciblé une activité réunissant des organismes communautaires dont l'organisation a débuté au cours du dernier trimestre de l'année 2015. Cette activité prendra la forme d'une exposition au printemps 2016.

En préparation du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal, le CiM a produit, en 2013, un avis pour la réalisation d'un projet de musée virtuel. Nous avons voulu dès lors concrétiser ce projet et avons, pour ce faire, pris part aux démarches. Une rencontre se tiendra début 2016, entre les responsables politiques, les responsables du Centre d'histoire de Montréal, ceux du Service de la diversité sociale et des sports ainsi que le CiM afin de faire avancer le projet.

Le CiM a également entamé des discussions à l'automne 2015 avec les organisateurs du Congrès international sur l'immigration, l'intégration et l'inclusion (C4i) de l'Université Laval pour tenir la 2<sup>e</sup> édition à Montréal et l'organiser en partenariat avec le CiM. Les actions déployées par le CiM ciblent ultimement un objectif : faire du vivre ensemble une réalité quotidienne.

Enfin, j'aimerais remercier deux membres qui ont quitté le CiM, Mme Rosa Pires et M. Victor Paris.

Au nom du Conseil interculturel de Montréal et au nom de ses membres, je remercie toutes celles et tous ceux qui ont contribué, directement ou indirectement, à aider le CiM à réaliser sa mission de faire en sorte que la ville de Montréal :

- > Ressemble à l'ensemble de ses citoyens et reflète leur diversité ethnoculturelle à tous les niveaux, dont celui de l'embauche.
- > Joue un rôle de chef de file dans le domaine de la lutte contre toutes les formes de racisme et d'exclusion.
- > S'attache à promouvoir et à défendre l'inclusion sociale comme un principe qui favorise pour chaque citoyen la disponibilité des moyens d'agir et de participer de façon démocratique à la vie publique.

Avec mes remerciements,



**Belgacem Rahmani**



# LE CONSEIL INTERCULTUREL DE MONTRÉAL en bref

Le Conseil interculturel de Montréal (CiM) est une instance consultative de la Ville de Montréal qui s'intéresse aux questions relatives aux relations interculturelles au niveau municipal. Il est composé de 15 membres bénévoles montréalais d'origines diverses.

À ce titre, son principal mandat est de conseiller et donner des avis au comité exécutif et au conseil de la ville sur les politiques à mettre en œuvre afin de favoriser l'intégration et la participation des personnes de toutes origines à la vie politique, économique, sociale et culturelle de la ville.

## HISTORIQUE

**2002** : Création du Conseil

**2003** : Début des activités

**2013** : Dixième anniversaire

## CADRE LÉGISLATIF ET RÈGLEMENTAIRE

- > Charte de la Ville de Montréal, section X aux articles 83.1 à 83.10
- > Règlement sur le conseil interculturel (02-044)
- > Règlement sur la rémunération du président et des vice-présidents du Conseil interculturel de Montréal (07-007)

## STRUCTURE ORGANISATIONNELLE

- > Le Conseil interculturel de Montréal relève du conseil municipal.
- > La gestion administrative du Conseil interculturel de Montréal est assurée par le Bureau de la présidence du conseil au Service du greffe.
- > Le responsable politique du Conseil est M. Dimitrios Jim Beis, membre du comité exécutif, responsable de l'approvisionnement, des sports et loisirs ainsi que des communautés d'origines diverses et maire de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.



## LES FONCTIONS

- > Conseiller et donner son avis au comité exécutif et au conseil de la ville sur les services et les politiques municipales à mettre en œuvre afin de favoriser l'intégration et la participation des membres des communautés culturelles à la vie politique, économique, sociale et culturelle de la ville;
- > fournir, de sa propre initiative ou à la demande du conseil de la ville ou du comité exécutif, des avis sur toute question d'intérêt pour les communautés d'origines diverses ou sur toute question relative aux relations interculturelles dans le domaine de compétences municipales et soumet ses recommandations au conseil de la ville et au comité exécutif;
- > solliciter des opinions, recevoir et entendre les requêtes et suggestions de toute personne ou groupe sur les questions relatives aux relations interculturelles;
- > effectuer ou faire effectuer des études et des recherches qu'il juge utiles ou nécessaires à l'exercice de ses fonctions.

Le conseil de la ville peut accorder au CiM tout autre pouvoir ou lui imposer tout autre devoir qu'il juge de nature à lui permettre de mieux atteindre ses fins.

# 2

# FONCTIONNEMENT

## LES MEMBRES

Les membres du Conseil sont bénévoles. Toutefois, le poste de président et les deux postes de vice-président reçoivent une rémunération depuis 2007. Les membres sont nommés par le conseil de la ville par une décision prise aux deux tiers des voix pour un mandat de trois ans, renouvelable une seule fois pour la même durée.

Au mois de mars 2015, un nouveau président, M. Belgacem Rahmani, a été nommé et a succédé à M. Nikowe G. Amoni. Au même moment, huit nouveaux membres étaient également nommés par le conseil de la ville. Les membres ont alors amorcé une réflexion sur des orientations et sur la mise en œuvre d'un plan de travail pour l'année lors d'une journée de réflexion au mois de mai.

Au mois de septembre 2015, deux nouvelles membres étaient nommées par le conseil de la ville.



## MEMBRES DU CONSEIL INTERCULTUREL



**Belgacem Rahmani**  
Président

M. Rahmani réside à Montréal depuis plus de 40 ans. Il a œuvré au sein d'une petite PME dans le secteur du génie-Conseils et occupé les fonctions de

directeur général et associé durant près de 10 ans. Il a par la suite été durant une courte période fonctionnaire au fédéral avant de bifurquer vers le secteur de l'enseignement en 1996 à HEC Montréal, à l'ÉNAP (1996-2000), à l'UQAT (1996 -) et à l'Université de Montréal (2003-2007). À HEC Montréal, il est depuis 2009, responsable du profil BAA de son département et membre du Comité pédagogique du BAA. Il a été désigné membre substitut du comité d'éthique des professeurs de HEC Montréal (2011-2013). Bénévole durant près de 30 ans, il a été président de l'association des étudiants, membre fondateur du Regroupement des universitaires et chercheurs d'origine algérienne du Canada et membre du conseil d'administration du Réseau des diplômés HEC Montréal à deux reprises (2000 à 2004) et (2007 à 2011). Il a été l'initiateur et premier président du comité international du Réseau HEC lors du premier mandat. Il a aussi siégé à titre de Secrétaire général de la Fondation Club Avenir.



**Alida Piccolo**  
1<sup>ère</sup> vice-présidente

Mme Piccolo est retraitée et administratrice de sociétés. Titulaire d'une maîtrise en administration publique, d'une maîtrise en éducation et d'un certi-

ficat en gouvernance de sociétés, Mme Piccolo a travaillé principalement au sein de la fonction publique québécoise. Elle a occupé divers postes de direction à l'ancien ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, dont celui de directrice de la gestion de la diversité et de l'intégration sociale, de directrice régionale et de directrice générale. Elle fut membre du conseil d'administration de la Régie des rentes du Québec de 2006 à 2015, de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal de 2007 à 2015. Elle est membre du conseil d'administration de l'Observatoire vieillissement et société depuis 2012 et du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Nord-de-l'île-de-Montréal depuis 2015. Alida Piccolo a un intérêt marqué pour les relations interculturelles, l'intégration socio-économique des immigrants et des communautés d'origines diverses ainsi que pour la démocratie de proximité.



### **Orly Nahmias** 2<sup>e</sup> vice-présidente

Mme Nahmias est une professionnelle, économiste de formation qui a travaillé aussi bien dans la grande entreprise que dans la PME. Depuis 2005,

elle a collaboré activement à l'intégration des immigrants professionnels au Québec. Elle a aussi participé à la rédaction d'un ouvrage collectif portant sur l'immigration, *Un chez-soi chez les autres*, publié en 2006. Depuis novembre 2010, elle est la directrice de l'organisme Leaders diversité. Madame Nahmias enseigne aussi le yoga du rire. Orly Nahmias est une personne de cœur qui se mobilise quand vient le temps de faire une place à tous les immigrants que le Québec a invités à s'installer.



### **Nacira Adem**

À Montréal depuis 1998, Mme Adem travaille en tant que spécialiste principale dans les retraites et placements individuels. Économiste de formation titulaire d'une licence de

l'École supérieure de commerce d'Alger et d'une maîtrise de Gestion en planification, elle a été à la fois professeure en économie et consultante en analyse des coûts des PME dans des projets sous l'égide de la Banque mondiale. Elle a été membre du Mouvement québécois de la Qualité (MQQ) et directrice des activités au sein de l'institut des conseillers en gestion et méthodes (ICOM). Nacira Adem œuvre auprès de différents forums en tant que poète et conférencière sur les us et coutumes de la culture orale venus d'ailleurs. Le rapprochement entre les communautés et l'engagement citoyen sont ses préoccupations majeures.



### Saïd Boucheneb

Économiste de formation (doctorat de 3<sup>e</sup> cycle de l'Université de Paris), pluridisciplinaire, M. Boucheneb a été à la fois enseignant, chercheur et journaliste. Il est aussi consultant

indépendant et a réalisé entre autres une série de travaux liés à l'entreprise, à l'éducation et à l'immigration. Il a été conférencier et animateur d'ateliers interculturels pour un large public composé notamment, de fonctionnaires des gouvernements fédéral et provincial. Il s'intéresse à la problématique de l'environnement interculturel et le climat des affaires, en particulier dans l'espace montréalais. M. Boucheneb a été membre du conseil d'administration d'un organisme d'intégration en région. Saïd Boucheneb est membre de la Corporation de développement économique communautaire Ahuntsic-Cartierville.



### Gérard Chagnon

M. Chagnon a travaillé durant une quinzaine d'années au ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion. À titre de conseiller à la Direction générale de

Montréal, il a développé des liens avec des organisations communautaires et patronales soucieuses de l'intégration des nouveaux arrivants. Depuis son retrait de la fonction publique en novembre 2014, il s'implique comme membre de conseils d'administration au sein d'organismes liés à l'intégration. Gérard Chagnon croit que le Conseil interculturel de Montréal peut jouer un rôle très important dans la poursuite de la définition d'un nouveau vivre ensemble et compte pouvoir apporter sa contribution au rayonnement de cette institution ainsi qu'à l'atteinte de ses objectifs.



### Coline Camier

Sociologue de formation, Coline Camier est spécialisée en relations ethniques, immigration et racisme. Responsable de l'accès à l'égalité en emploi au sein d'Action travail des femmes, elle accompagnait les femmes à

intégrer des emplois décents et animait des ateliers dans de nombreux organismes montréalais sur l'accès à l'égalité, particulièrement pour les personnes immigrantes. Coline Camier s'est toujours intéressée à la question de l'égalité entre les femmes et les hommes dans un contexte interculturel et anime aussi des formations sur cet enjeu dans les organismes de coopération internationale. Dotée d'une maîtrise en Études internationales, ses champs de recherche sont l'intersectionnalité et les impacts de la discrimination systémique dans le parcours des femmes immigrées et racisées au Québec. Depuis trois ans, Mme Camier est membre du conseil d'administration de Groupe orientation emploi, un organisme visant l'intégration socioprofessionnelle des personnes issues de l'immigration. Elle a aussi été coopérante au Burkina Faso et travaille actuellement pour le Centre d'études et de coopération internationale (CECI), comme chargée de projet en aide humanitaire. Mme Camier est également consultante en égalité et équité sociale pour Consentia, un bureau spécialisé en responsabilité sociale des entreprises et des organisations, ici et ailleurs des organisations, ici et ailleurs.



### Jean-Louis Fozin

M. Fozin est titulaire d'un MBA en services financiers de l'UQAM ainsi que du brevet de l'Institut des banquiers canadiens, il est employé à la Banque CIBC depuis l'an 2000 et

est actuellement gestionnaire de personnel. Très sensible aux causes des minorités, il a œuvré au sein de plusieurs organismes, notamment au comité central des parents de la CSDM. Jean-Louis Fozin siège présentement en tant qu'administrateur au PITREM (Programme d'information sur le travail et la recherche d'emploi à Montréal), un organisme communautaire favorisant l'insertion sociale, professionnelle et économique des jeunes et des adultes de 35 ans et moins ayant des besoins relatifs au marché du travail.



### Fanny Guérin

Directrice des communications à Diversité artistique Montréal, Mme Guérin siège également au Forum jeunesse de l'île de Montréal au poste Minorités visibles et com-

munautés culturelles. Dans le cadre de sa maîtrise en Communication internationale et interculturelle à l'UQAM, elle a mené une étude ethnographique portant sur les dynamiques interculturelles au sein d'une bibliothèque publique de Montréal. Ses expériences l'amènent à s'engager pour une meilleure représentation de la diversité qui compose la population montréalaise, autant dans le paysage culturel que médiatique, mais également dans les diverses tribunes publiques et politiques. Au Conseil interculturel de Montréal, Fanny Guérin entend travailler à la création de ponts entre toutes celles et ceux qui habitent et font bouillonner la ville.



### Jean Emmanuel Pierre

Journaliste et rédacteur en chef à l'ancienne station de radio haïtienne, Radio Haïti-Inter, correspondant de plusieurs médias internationaux et président de la Société haïtienne

de communication sociale, M. Pierre a travaillé à la création du prix Jean Léopold Dominique pour la liberté d'expression de l'UNESCO. Il est cofondateur du journal *In Texto* et directeur des nouvelles à la radio CPAM. Il est titulaire d'un baccalauréat en science politique et d'un diplôme d'études supérieures en enseignement postsecondaire de l'Université de Montréal. Il siège au comité consultatif régional de Service correctionnel Canada. Coauteur du livre *Mandat pour changer l'histoire*, Jean Emmanuel Pierre a publié deux recueils de poésie, *Blues à deux voies* et *À mes risques* ainsi qu'un livre-disque, *Confidences à voix haute*.



### Brunilda Reyes

Mme Reyes est d'origine chilienne et réside au Québec depuis 1995. Travailleuse sociale de formation, elle cofonde en 2001 l'organisme *Les Fourchettes de l'espoir*

dans l'arrondissement de Montréal-Nord pour ensuite en devenir la directrice générale. Elle fonde aussi en 2010 *Un Rayon de Soleil*, un projet de logement social pour de jeunes mères célibataires qui font un retour aux études. Elle est également impliquée dans divers organismes locaux et régionaux, elle agit notamment à titre d'administratrice du Centre de développement économique (CLD) de Montréal-Nord. Brunilda Reyes croit que son vécu personnel et son expérience professionnelle peuvent contribuer aux échanges dans les divers dossiers du Conseil. Étant une personne motivée, le Conseil pourra compter sur son dynamisme et son implication.



### Romy Schlegel

D'origine Suisse-Allemande, Mme Schlegel est titulaire d'un baccalauréat en politique appliquée - relations internationales et d'une maîtrise en médiation

interculturelle de l'Université de Sherbrooke. Depuis le début de sa carrière, elle a toujours œuvré dans le domaine de l'immigration et de l'intégration des nouveaux arrivants et des personnes réfugiées. Elle a notamment agi comme agente de développement en régionalisation de l'immigration, comme conseillère en intégration sociale et comme conseillère aux partenariats au Ministère de l'Immigration du Québec. Récemment, elle a aussi participé à la fondation d'une entreprise en services-conseils en immigration, en plus d'avoir été responsable des dossiers en immigration pour un élu fédéral. Actuellement en congé de maternité, Madame Schlegel souhaite s'investir dans des projets et des organisations tels que le CiM pour faire avancer et rayonner les dossiers relatifs à l'immigration et à l'interculturel et y apporter toutes ses compétences et connaissances.



### Angela Sierra

Mme Sierra est titulaire d'un baccalauréat en communication et journalisme de l'Universidad Javeriana de Bogotá en Colombie ainsi que d'un diplôme en cinéma de

l'Université Aix-en-Provence en France. Depuis 2007, elle est à la direction générale de la Fondation LatinArte, la première vitrine pour les artistes d'origine latino-américaine qui vivent et travaillent à Montréal. Elle a œuvré comme chercheuse en production audiovisuelle pour des émissions en affaires publiques à Montréal et en Colombie ainsi qu'en communication et production événementielles en France. En octobre 2012, la Chambre de Commerce latino-américaine du Québec dévoilait son nom en tant que finaliste dans la catégorie Leadership en action du Concours d'entrepreneuriat. La même année, elle est nommée par l'agence Média Mosaïque au Top 20 des personnalités de la Diversité 2012. La participation citoyenne fait partie de l'ADN d'Angela Sierra, qui croit fermement que l'implication des citoyens peut faire toute la différence.



### Marie-Aline Vadius

Mme Vadius fait partie de l'équipe de direction du centre Champagnat à la commission scolaire de Montréal. Elle est détentrice d'un diplôme 3<sup>e</sup> cycle et doctorante

de l'Université de Sherbrooke en gestion de l'éducation et de la formation. Active dans sa communauté, elle a été membre du conseil d'administration d'Action Travail des Femmes et de l'Ancre des jeunes. Elle accompagne des femmes fréquentant le refuge Chez Doris et fait du mentorat, dans le cadre du programme Interconnexion de la chambre de commerce de Montréal, auprès de nouveaux arrivants qualifiés afin de favoriser leur intégration professionnelle. Elle est membre du comité organisateur de la journée des organismes à but non lucratif de Montréal et du comité stratégie du Club Universitaire de Montréal. Membre du Conseil interculturel depuis 2012, Madame Vadius est motivée par le désir de créer un dialogue ouvert avec tous afin de faire tomber les préjugés et dissoudre la peur de l'inconnu qui nuit aux rapprochements humains.



### Sameer Zuberi

M. Zuberi détient un diplôme en droit de l'Université du Québec à Montréal et un baccalauréat en mathématiques de l'Université Concordia. Il a travaillé dans des

domaines liés aux droits de la personne, aux relations médias, à l'éducation, à la recherche juridique et il a fait partie de la réserve des Forces canadiennes. Depuis 2002, M. Zuberi a travaillé sans relâche à chercher à construire des ponts et à créer une entente mutuelle entre les citoyens de diverses origines. Il possède de forts liens avec le milieu des droits de la personne ainsi qu'avec les communautés musulmanes, sud-asiatiques et arabes de Montréal. En 2014, l'UQAM a reconnu son engagement, en lui décernant la bourse Juanita Westmoreland-Traoré pour souligner son implication dans les activités de promotion des droits de la personne, de la justice sociale et du droit à l'égalité. Sameer Zuberi souhaite continuer à promouvoir l'égalité et l'inclusion de tous à travers le Conseil interculturel de Montréal.

Il a travaillé dans des domaines liés aux droits de la personne, aux relations médias, à l'éducation, à la recherche juridique et il a fait partie de la réserve des Forces canadiennes. Depuis 2002, M. Zuberi a travaillé sans relâche à chercher à construire des ponts et à créer une entente mutuelle entre les citoyens de diverses origines. Il possède de forts liens avec le milieu des droits de la personne ainsi qu'avec les communautés musulmanes, sud-asiatiques et arabes de Montréal. En 2014, l'UQAM a reconnu son engagement, en lui décernant la bourse Juanita Westmoreland-Traoré pour souligner son implication dans les activités de promotion des droits de la personne, de la justice sociale et du droit à l'égalité. Sameer Zuberi souhaite continuer à promouvoir l'égalité et l'inclusion de tous à travers le Conseil interculturel de Montréal.

## ILS ONT QUITTÉ LE CONSEIL EN 2015

- > **Nikowe G. Amoni**  
Président sortant  
2010-2015
- > **Bogidar Pérucich**  
1<sup>er</sup> vice-président sortant  
2009-2015
- > **Martin Liu**  
2010-2015
- > **Alexandra Laliberté**  
2012-2015
- > **Victor Paris**  
2015
- > **Rosa Pires**  
2015

Le CiM tient à les remercier pour leur contribution soutenue aux travaux du Conseil.



## VIE ORGANISATIONNELLE

Les membres se réunissent en assemblée générale sur une base mensuelle.

Un comité de direction composé de la présidence, de la première et deuxième vice-présidence veille à la réalisation des orientations et du plan de travail du conseil. De plus, quatre comités spéciaux assurent le suivi des travaux du conseil, les membres des comités sont les suivants :

### > Communications et relations publiques

Nacira Adem, responsable de comité  
Fanny Guérin  
Orly Nahmias  
Jean-Emmanuel Pierre  
Angela Sierra  
Marie-Aline Vadius  
Sameer Zuberi

### > Avis et projets de recherche

Saïd Boucheneb, responsable de comité  
Coline Camier  
Gérard Chagnon  
Jean-Louis Fozin  
Fanny Guérin  
Alida Piccolo  
Romy Schlegel  
Sameer Zuberi

### > Relations internes et externes

Alida Piccolo, responsable de comité  
Gérard Chagnon  
Brunilda Reyes  
Romy Schlegel  
Angela Sierra  
Marie-Aline Vadius  
Sameer Zuberi

### > Finances

Jean-Louis Fozin, responsable de comité  
Nacira Adem  
Orly Nahmias

## ÉQUIPE DE SOUTIEN

### > Le Conseil est doté :

Une coordonnatrice (professionnel)

Une secrétaire d'unité administrative au tiers de son temps. Elle est également en support au Conseil des Montréalaises et au Conseil jeunesse de Montréal.

Le Conseil s'adjoit également de stagiaires pour le soutenir dans la poursuite de sa mission. En 2015, le Conseil a accueilli deux stagiaires, mesdames Chloé Paiement et Rana Sayeh.

## RESSOURCES FINANCIÈRES

### > Budget annuel : 241 800 \$

Les états financiers du Conseil interculturel sont vérifiés annuellement par le Bureau du vérificateur général.

*Le président M. Belgacem Rahmani est membre d'office et siège sur tous les comités.*

# 3

# RÉALISATIONS

## COMMUNICATIONS

- > Le CiM a poursuivi l'alimentation des réseaux sociaux comme moyen de diffusion et de rayonnement. Le nombre de « J'aime » sur le compte Facebook du CiM a doublé passant de 310 en janvier à 640 en décembre. Aussi, cette année, deux capsules vidéo ont été produites.

 /CimMtl

 @CimMtl

- > Au mois de mai 2015, le président, M. Belgacem Rahmani accompagné de Mme Fanny Guérin, membre, étaient les invités de l'animatrice Katerine-Lune Rollet à l'émission Montréalité à l'antenne de MATv pour discuter des enjeux sur les relations interculturelles et du CiM.
- > Au mois mai 2015, un article a paru dans le bulletin des employés de la Ville, L'Échocité intitulé : *Cinq regards sur la diversité montréalaise*.
- > Au mois d'août 2015, M. Belgacem Rahmani a donné une entrevue à Radio Latina pour présenter le CiM.

## ACTIVITÉS

Le 11 novembre 2015 avait lieu une table ronde dont le sujet était : « Quand les femmes s'en mêlent : les défis d'un parcours en politique municipale ». Cette activité était réalisée conjointement avec le Conseil des Montréalaises et le Conseil jeunesse de Montréal et donnait la parole à six élues montréalaises :

Mesdames Manon Gauthier, Manon Barbe, Elsie Lefebvre, Lorraine Pagé, Nathalie Pierre-Antoine et Émilie Thuillier. Quelque 75 personnes ont assisté à cette activité. Tour à tour, les élues ont abordé les différents défis de leur parcours en politique, notamment, le fait de faire partie d'une communauté ethnoculturelle. L'enjeu qui est ressorti des discussions était la conciliation travail-famille.



Table-ronde

Journée de réflexion



## DOCUMENTATION

### Réflexion sur la nouvelle politique provinciale en immigration

En février 2015, le CiM a produit un document dans lequel il présentait sa position sur certains enjeux montréalais en matière d'immigration, de diversité et d'inclusion en proposant notamment diverses pistes de solutions pour témoigner de l'apport de la diversité ethnoculturelle au Québec et pour accroître les initiatives visant à augmenter la représentativité de la diversité au sein des instances dirigeantes.

## ADMINISTRATION

Un guide d'accueil a été réalisé et adopté par les membres en mars 2015. Ce guide est remis aux membres lors de leur arrivée au CiM pour leur permettre de mieux connaître le fonctionnement interne du conseil ainsi que le rôle qu'ils auront à accomplir.

Le Conseil a défini des orientations stratégiques pour la période 2015-2017 et s'est doté d'un plan de travail pour l'année 2015-2016 dans lequel il énumère des pistes d'actions visant à :

- > accroître sa visibilité
- > augmenter le pouvoir d'influence auprès des instances de la Ville de Montréal
- > actualiser les règles de régie interne et son mode de fonctionnement



## ACTIVITÉS DE REPRÉSENTATION

Le CiM participe à de nombreuses activités sur le terrain pour aller à la rencontre des acteurs du milieu.

Voici une liste des activités auxquelles le président ou des membres du CiM étaient présents :

### Janvier

- > Le CiM a été représenté par M. Rahmani et Mme Nahmias lors de la Marche de solidarité suite à l'attentat contre le journal *Charlie Hebdo*

### Février

- > M. Rahmani s'est déplacé au nom du CiM pour l'échange de vœux du Bureau de la présidence du conseil
- > Semaine du développement international
- > Atelier sur les villes inclusives - Laboratoire de recherche en relations interculturelles

### Mars

- > Journée de réflexion, à HEC Montréal, sur l'interculturalisme en affaires en présence des professeurs Gérard Bouchard, Jacques Proulx et M. Rahmani au nom du CiM
- > Lancement de la Semaine d'actions contre le racisme

### Avril

- > Présence du président du CiM M. Rahmani à la remise de bourses de la Fondation de la Chambre de commerce et d'industrie Canada-Liban

### Mai

- > Forum sur le profilage racial : enjeux et expériences
- > Rencontres 2015 de la Diversité - Vision diversité

- > Lancement public de l'étude « J'entreprends ma ville! » du Conseil jeunesse de Montréal
- > Table ronde : *L'agenda urbain* - Fondation canadienne des relations raciales
- > Présence du CiM au jour du drapeau haïtien
- > Présence du CiM au Gala du Congrès maghrébin

### Juin

- > Journée d'étude sur les municipalités en contexte interculturel - Laboratoire de recherche en relations interculturelles
- > Participation de la coordonnatrice du CiM, Edwige Noza, au Congrès international sur l'immigration, l'intégration et l'inclusion (C4i)
- > Participation du CiM au Salon de l'immigration et de l'intégration au Québec (SIIQ)
- > Participation du CiM au Sommet sur le vivre ensemble
- > Participation du CiM au Forum économique international des Amériques - Conférence de Montréal
- > Participation du président du CiM à la Journée de réflexion du Centre d'encadrement pour jeunes femmes immigrantes
- > Entrevue du président à la chaîne MATV
- > Rencontre avec Gilbert Rozon à propos du projet de Musée virtuel de l'immigration
- > Rencontre avec Mme Derome de la Diversité sociale



Colloque vivre ensemble, SPVM, commission permanente, étudiants médiation interculturelle



Accueil d'étudiants en médiation interculturelle

## Juillet

- > École d'été - pratiques et politiques en contexte interculturel (CÉRIUM)
- > Participation du président du CiM à la Foire africaine de Montréal, en présence de la Ministre Kathleen Weil
- > Souper familial - rencontre interculturelle
- > Rencontre avec l'Association culturelle russe
- > Rencontre avec Mme De Santis, députée de Bourassa-Sauvé sur la situation du chômage des communautés d'origines diverses

## Août

- > Jeunes ailleurs - vieilles d'ici
- > Symposium d'Arts interculturels de Verdun
- > Rencontre avec M. Gingras, vice-président ressources humaines d'Hydro-Québec à propos de la représentativité des communautés d'origines diverses au sein de l'entreprise d'État
- > Rencontre avec l'attachée politique du ministre Martin Coiteux à propos de l'accès des communautés d'origines diverses aux conseils d'administration des organismes publics

## Septembre

- > Participation du président du CiM au Festival du monde arabe
- > Participation du président du CiM au 125<sup>e</sup> anniversaire du Quartier chinois de Montréal
- > Suite des démarches, en compagnie de M. Jim Beis, à propos de la création du Musée virtuel de l'immigration
- > Participation à la promotion de l'entrepreneuriat féminin organisée par le Centre d'encadrement pour jeunes femmes immigrantes

## Octobre

- > Accueil d'étudiants en médiation interculturelle
- > Participation du président du CiM au Gala Club Avenir
- > Participation du président et de M. Fozin du CiM au Gala Inspiration de l'Organisation des professionnels congolais du Canada
- > Journée d'étude *L'islam au Québec - de l'exclusion à l'enracinement*
- > Rencontre avec le nouveau directeur du SPVM, M. Pichet, au sujet du profilage racial

## Novembre

- > Forum économique et social - St-Michel : participation de M. Rahmani, président du CiM, en qualité de conférencier
- > Colloque sur le vivre ensemble
- > Présence du CiM à l'inauguration du Centre de prévention à la radicalisation menant à la violence

## Décembre

- > Présentation à la Commission sur le développement social et la diversité montréalaise : accompagné par M. Boussiki, le président a fait une présentation du CiM devant les maires et les conseillers de la Commission
- > Cérémonie de remise du prix Hommage 40 ans de la Charte des droits et libertés de la personne du Québec
- > Présence du président du CiM à la cérémonie de remise de Prix du maire de Montréal en démocratie
- > Participation du président du CiM à la Commission d'intégration des réfugiés syriens



## LE CIM EN ACTION

Réunions mensuelles des membres	10
Réunions du comité relations internes externes	3
Réunions du comité de direction	7
Réunions du comité de communication et relations publiques	4
Réunions du comité avis et recherche	2
Réunion du comité des finances	1
Journée de réflexion	1
Rencontres de coordination avec le conseil des Montréalaises, le Conseil jeunesse de Montréal et l'adjointe à la présidence	6
Rencontres avec des fonctionnaires municipaux de divers services et directions :	
> Service de la diversité sociale et des sports : diverses rencontres dont une entre la directrice de la diversité, Mme Johanne Derome et le président du CiM.	
> Service du développement économique : visite de courtoisie à M. Guérin, directeur de la SDE pour lui présenter le CiM et le sensibiliser sur le taux de chômage élevé des membres des communautés d'origines diverses par rapport à la population montréalaise en général. Le CiM a soumis l'idée d'appliquer la discrimination positive dans l'octroi des contrats aux entreprises privées, afin de les inciter à recruter les membres des communautés d'origines diverses.	
> Service de police de la Ville de Montréal : accompagné de Mme Alida Piccolo, 1 <sup>ère</sup> V.-P. du CiM, le président a rencontré le nouveau directeur du SPVM, M. Pichet et a abordé le sujet du profilage racial et le recrutement des membres des communautés d'origines diverses au sein de l'organisation.	
> Ombudsman	7
> Rencontres avec le personnel politique	7

## Autres rencontres :

### **Bruno Gingras**

Vice-président Ressources humaines Hydro-Québec

Dans le cadre des activités de visibilité et de prise de contact du CiM, le président a été reçu par M. Gingras afin d'échanger avec lui sur le mandat et sur les préoccupations du CiM au sujet des politiques de recrutement des membres des communautés d'origines diverses afin qu'elles puissent refléter la composition de la société montréalaise dans sa diversité.

### **Tatiana Krouglikova**

Présidente Fondation canadienne de la culture russe

Dans le cadre du projet de traduction de la charte montréalaise, le président du CiM a reçu la présidente pour échanger avec elle sur la possibilité de traduire la Charte des droits et responsabilités en langue russe.

### **Stephan Reichhold**

Directeur Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes

M. Reichhold a rendu visite au siège du CiM pour présenter son organisme aux membres du CiM.

### **Gilbert Rozon**

Commissaire aux célébrations du 375<sup>e</sup> de Montréal

Dans le cadre du projet de Musée virtuel sur l'immigration, projeté pour le 375<sup>e</sup> de Montréal, le président du CiM, accompagné de Nacira Adem, responsable du dossier, ont été reçus par M. Rozon pour échanger avec lui sur le projet et prospecter les possibilités d'aide et de collaboration avec l'organisme qu'il dirige.

### **Rita De Santis**

Députée de Bourassa-Sauvé, adjointe parlementaire du ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes

À la demande de la députée de Bourassa-Sauvé, M. Rahmani, en compagnie de Mme Edwige Noza, coordonnatrice du CiM, ont été reçus par cette dernière pour échanger sur le mandat du CiM, le taux de chômage élevé de la population de sa circonscription, composée essentiellement de membres des communautés d'origines diverses et des avenues possibles pour corriger la situation.



# 4

## PERSPECTIVES 2016

En 2015, le CiM a mis de l'avant l'aspect des communications et augmenté ses activités de représentation dans l'objectif d'accroître sa visibilité et d'être plus présent auprès de la communauté. En 2016, le CiM entend poursuivre dans la même lancée.

Au printemps 2016, le CiM compte organiser une exposition intitulée *Montréal, terre d'accueil* dans le cadre de la Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement. Cette exposition photographique sera réalisée avec des organismes œuvrant dans l'accueil et l'intégration des membres des communautés d'origines diverses et sera l'occasion de tisser des liens avec des organismes du milieu.

En 2006, le CiM déposait un avis sur le profilage racial; 10 ans plus tard, les membres projettent l'actualisation de cet avis. Ainsi, une évaluation de la mise en œuvre de l'ensemble des recommandations serait effectuée et il s'agira de mesurer l'évolution du phénomène dix ans après l'étude.

Un événement sur la question de l'islamophobie à Montréal est également prévu.

Les membres soumettront un texte dans le cadre d'un projet de rédaction d'un ouvrage collectif lié au 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal sur les priorités d'actions touchant le vivre ensemble à Montréal.

Les membres poursuivront leur collaboration avec le Centre d'histoire de Montréal sur un projet intitulé « mémoires d'immigration ».

Les membres poursuivront le suivi des avis déposés au cours des dernières années et exploreront d'autres thématiques.

Les membres continueront de participer à divers événements de représentation.



## REMERCIEMENTS

Les membres du Conseil interculturel de Montréal tiennent à remercier tout spécialement les responsables politique et administratif de la Ville de Montréal, monsieur Dimitrios (Jim) Beis et monsieur Frantz Benjamin, ainsi que leurs équipes respectives.

De plus, le Conseil remercie ses partenaires et collaborateurs, dont le Service de la diversité sociale et des sports, le Service du greffe, le Service des ressources humaines, le Service des communications, le Bureau du vérificateur général, le Bureau du contrôleur général et le Service des affaires juridiques pour le soutien professionnel, logistique et financier.

Enfin, les membres du Conseil remercient les stagiaires Chloé Paiement et Rana Sayeh qui ont contribué généreusement à l'avancement des travaux ainsi que la permanence du CiM, à savoir Mme Edwige Noza, coordonnatrice, M. Steves Boussiki, coordonnateur par intérim et Christine De Kinder, secrétaire.



[ville.montreal.qc.ca/conseilinterculturel](http://ville.montreal.qc.ca/conseilinterculturel)